

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

VAL/1/Add.9

22 mai 1981

Distribution spéciale

Comité de l'évaluation en douane

Original: anglais

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A LA MISE EN OEUVRE ET A L'ADMINISTRATION DE L'ACCORD

Addendum

Législation de Hong-kong

Au nom de Hong-kong, la délégation du Royaume-Uni a fait parvenir au secrétariat la communication suivante en date du 12 mai 1981.

Me référant aux dispositions de l'article 25, paragraphe 1, de l'Accord relatif à la mise en oeuvre de l'article VII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, et à la décision que le Comité de l'évaluation en douane a prise le 13 janvier 1981, j'ai l'honneur de vous informer que les autorités de mon pays m'ont chargé de vous communiquer la déclaration ci-après:

- a) Hong-kong a accepté l'accord et, de ce fait, toutes les obligations qui y sont énoncées.
- b) Conformément à sa politique actuelle, Hong-kong ne perçoit pas de droits de douane; en conséquence, il n'existe aucune loi, aucun règlement, ni aucune procédure administrative concernant la détermination de la valeur en douane des produits.
- c) Si Hong-kong envisage un jour de percevoir des droits de douane, la valeur en douane sera déterminée en conformité avec l'accord, et les modifications qu'il sera nécessaire d'apporter à la législation et à la réglementation seront notifiées au Comité conformément à l'article 25, paragraphe 2.

./.

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

VAL/1/Add.9

22 May 1981

Special Distribution

Committee on Customs Valuation

Original: English

INFORMATION ON IMPLEMENTATION AND ADMINISTRATION OF THE AGREEMENT

Addendum

Legislation of Hong Kong

The following communication, dated 12 May 1981, has been received from the delegation of the United Kingdom on behalf of Hong Kong.

With reference to the provisions of Article 25:1 of the Agreement on Implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade and the decision of the Committee on Customs Valuation made on 13 January 1981, I have the honour to inform you that my authorities have asked me to submit the following statement:

- (a) Hong Kong has accepted the Agreement and therefore all the obligations contained in the Agreement.
- (b) Hong Kong's present policy is not to levy customs duties, therefore no laws, regulations or administrative procedures exist for valuing goods for customs purposes.
- (c) Should Hong Kong at any time contemplate levying customs duties, valuations for this purpose will be in accordance with the Agreement and the necessary changes to its laws and regulations will be notified to the Committee under Article 25:2.

./.